

М.Н. Гордеева  
Россия, Новосибирск,  
Новосибирский государственный технический университет  
Научный руководитель д.ф.н., доцент О.П. Сологуб

## СРЕДСТВА СВЯЗНОСТИ В РАСПОРЯДИТЕЛЬНЫХ ДОКУМЕНТАХ

В связи с тем, что знание культуры речевого общения и механизма практического владения языком является востребованным во многих областях профессиональной деятельности, человек должен не только обладать умением грамотно выражать свою мысль, но и постоянно это умение совершенствовать. Перечисленные факты составляют основу коммуникативной компетенции человека. Это особенно важно в официально-деловой сфере, так как владение жанрами официально-делового дискурса, знание этикета официально-делового общения являются залогом достижения взаимопонимания и дальнейшего сотрудничества коммуникантов.

Центральное место в структуре коммуникативной компетенции занимает текстовая компетенция – «знание основных характеристик текста и их различных видов, правил их построения, а также умение создавать и понимать различные виды текста» [3, с. 203]. Рассматривая общение как текстовую деятельность, можно сказать, что текстовая компетенция является основной формой выражения коммуникативной культуры личности, т.к. именно текст является основным средством речевой коммуникации, именно в текстовой деятельности в первую очередь востребованы знания носителей языка о свойствах единиц всех языковых уровней и особенностях их употребления в коммуникативных актах.

М.Я. Дымарский выделяет в структуре текстовой компетенции три основных компонента: членимость, связность, целостность. В своей работе мы рассматриваем именно категорию связности текста, т.к. считаем связь фактов в текстовом сообщении важной для понимания его адресатом. Связность – это одна из наиболее значимых и исследуемых текстовых категорий, которая включает в себе основные типологические признаки текста и отражает его структурную и содержательно-смысловую сущность. Связность текста, по определению Р.А. Нехлиной, есть «совокупность соединений отдельных предложений и их частей в связное высказывание посредством связывающих языковых единиц и доминирования имени, названия лексических единиц общего тематического плана».

Категории связности посвящено большое количество исследований. Материалом для работ, описывающих данную текстовую категорию, служат различные виды текстов: художественный (И.Р. Гальперин, И.А. Сыров, М.П. Котюрова и др.), научный (М.П. Котюрова, Т.И. Вострикова, Е.С. Кузьмина, Р.Н. Сукач и др.); разговорная речь (Л.В. Сахарный, И.А. Барина и др.), креолизованные тексты (Н.В. Сазонова), официально-деловой (Н.В. Глухих).

На основании имеющихся исследований можно сделать вывод о существовании различных оснований для классификации средств связности: в соответствии с языковыми уровнями (фонетические, грамматические, лексические, синтаксические); в соответствии со способом представления информации (образные, ассоциативные) и др. Наиболее часто исследователи обращаются к классификации средств связности в соответствии с языковыми уровнями (И.Р. Гальперин, М.П. Котюрова, Т.В. Милевская, Н.В. Глухих и др.).

В рамках лексической связности авторами выделяются такие основные типы отношений как: идентичность (точный повтор, синонимия), эксклюзивность (антонимия), инклюзивность (родовидовые отношения). К явлениям синтаксической связности причисляются вводные слова, союзы, частицы. Грамматическая связность предполагает наличие в тексте повторяющихся грамматических форм, чаще всего – глагольных.

Лексическая связность рассматриваемых нами нормативных (составленных документоведами) распорядительных документов (приказы, распоряжения, выписки из приказов), в большей степени представлена отношениями идентичности: повторы сочетаний «должность + ФИО занимающего ее человека» (*на кладовщика Никифорова И.С. <...> кладовщику Никифорову Ивану Сергеевичу <...> кладовщиком Никифоровым И.С. <...> кладовщика Никифорова И.С. и др.*); повторы словосочетаний (*О создании журнала учета выдачи доверенностей и отчетности по командировкам <...> журнал учета выдачи доверенностей и отчетность по командировкам и др.*); повторы лексем (*оплатить персоналу дежурство в двойном размере – контроль возлагаю на менеджера по персоналу и др.*), повторы словоформ (*по хранению документов <...> о хранении документов; о надбавке – надбавку и др.*); повтор корневой морфемы (*приказ – приказываю; с праздником – праздничные и др.*). Так как повторяющиеся слова и сочетания размещаются в разных частях документа (в тексте, заголовке, названии), то подобные повторы служат средством связи соответствующих реквизитов: «текст документа», «заголовок к тексту», «наименование вида документа». Следует отметить отсутствие в рассмотренных нами документах местоименного повтора и повсеместное использование точного повтора. Это повышает точность документа, исключает возможность какого-либо инотолкования, способного повлечь за собой неверное исполнение директивы. Повторы с рассмотренных документов расположены равномерно, их высокая концентрация позволяет говорить о спаянности текста.

Синтаксическая связность представлена вводными компонентами, явлением синтаксического параллелизма и специфическими «конструкциями связи». В констатирующей части документа частотна конструкция *в связи с*: «*В связи с производственной необходимостью*»; «*В связи с проведением проверки финансово-хозяйственной деятельности <...>*»; «*В связи с участием в выставке «Ярмарка Сибири» и др.* Это объясняется тем, что констатирующая часть распорядительного документа обосновывает необходимость создания

этого документа, что вводится с помощью соответствующих языковых средств.

«Конструкции связи» освещаются в диссертационном исследовании М.П. Котюровой. Среди специфических глагольных сочетаний она отмечает группу отглагольных конструкций, представленных субстантивированными причастиями от глаголов мысли, речи и восприятия: *следующий, предыдущий, предшествующий* и др. Для официально-деловых текстов характерно причастие *следующий*, при каждом употреблении сопровождающееся перечнем: «Приказываю установить внебюджетную надбавку с 01.01.2012 по 31.05.2012 *следующим* преподавателям кафедры филологии: Котова А.Г., Соснинская А.А., Маслова Е.А.».

Синтаксический параллелизм наблюдается в построении распорядительной части, чаще всего используется составное глагольное сказуемое с дополнениями или обстоятельствами: «Приказываю: 1. *Начальнику охраны (М.П. Иванову) 31.12.2011 опечатать производственные помещения и обеспечить охрану. 2. Директору по персоналу (А.И. Петровой) 31.12.2011 обеспечить дежурство на телефоне* главного офиса для оперативного решения вопросов. 3. *Главному бухгалтеру (О.Г. Шульцу) до 31.12.2011 оплатить персоналу дежурство в двойном размере*». Это способствует точности и ясности текста документа, облегчая его прочтение и понимание. Кроме того, в подобных примерах реализуется и средство логической связности – графическое оформление списка, демонстрирующее последовательность и легко декодирующееся адресатом документа.

Примером грамматической связности в анализируемых текстах является высокая концентрация повторов инфинитивов, входящих в состав конструкции «перформатив с императивным значением»: *приказываю назначить/привлечь/оплатить/обеспечить/объявить* и др., подчеркивающих директивность распорядительных текстов. Следует отметить, что часть такой конструкции, а именно, перформативный глагол *приказываю*, вынесен в начало распорядительной части документа, а конкретные действия выражаются инфинитивами, что позволяет избежать перенасыщения текста избыточной информацией.

Итак, можно сделать вывод о высоком уровне связности в распорядительных документах, а также об общности набора ее средств для этой группы текстов. Выделенные средства способствуют реализации необходимых для распорядительной документации черт.

### Список литературы

1. Дымарский М.Я. Проблемы текстообразования и художественный текст (на материале русской прозы XIX-XX вв.). - М.: КомКнига, 2006. - 296 с.
2. Котюрова М.П. Лингвистическое выражение связности речи в научном стиле (сравнительно с художественным): Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Саратов, 1975. – 16 с.

3. Супрун Н.И. Роль знаний в формировании текстовой компетенции // Когнитивная деятельность при изучении и овладении иностранным языком (в разных типах учебных заведений). – Нижний Новгород, 2003. – С.203.